





REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

### **realizzazione**

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia  
Direzione centrale attività produttive

### **testi e dati**

Direzione centrale attività produttive  
Servizio sostegno e promozione comparti commercio e terziario  
arch. Federica Cecconi, arch. Federica Rovello  
con la collaborazione dei dott. arch. Alessandro Da Poian jr e Federica Montano

### **fonti iconografiche e storiche**

per gentile concessione degli operatori commerciali aderenti al censimento

### **impaginazione ed elaborazione grafica**

Direzione centrale attività produttive  
Servizio promozione e internazionalizzazione

### **progetto grafico della copertina**

Aavascotto

### **stampa**

Direzione centrale patrimonio e servizi generali  
Servizio provveditorato e servizi generali  
Centro servizi documentale

### **informazioni**

Direzione centrale attività produttive  
Servizio sostegno e promozione comparti commercio e terziario  
via Carducci 6 - I - 34133 Trieste  
tel. ++39 040 3772458  
fax ++39 040 3772446  
serv.commercio.terz@regione.fvg.it    [www.regione.fvg.it](http://www.regione.fvg.it)

Direzione centrale attività produttive  
Servizio promozione e internazionalizzazione  
via Sabbadini 31 - I - 33100 Udine  
tel. ++39 0432 555970  
fax. ++39 0432 555953  
serv.prom.int@regione.fvg.it    [www.regione.fvg.it](http://www.regione.fvg.it)

### **© 2009 Direzione centrale attività produttive**

riproduzioni e stampe, anche parziali, dovranno riportare in modo esplicito e visibile la fonte e la proprietà dell'informazione; vendita vietata



## Riconoscimento dei locali storici del Friuli Venezia Giulia: continuità nella modernità

Il ricordo di certe vie della nostra città e, nel ripercorrerle idealmente, di negozi, caffè, osterie e farmacie, riecheggia spesso in noi e li rende ineludibili punti di riferimento del tessuto urbano e sociale.

Vetrine e insegne che da sempre rappresentano la testimonianza di una lunga tradizione del saper far commercio e costituiscono un polo di attrazione per cittadini e turisti.

La conservazione di questi luoghi di cultura e socialità sono un patrimonio da tramandare alle future generazioni e da far scoprire a chi visita il nostro territorio.

E' questo lo spirito con cui l'Amministrazione regionale ha intrapreso, con la fondamentale collaborazione dei Comuni, del Centro regionale di catalogazione e restauro dei beni culturali di Villa Manin, come pure del mondo camerale ed associativo, il censimento dei locali storici presenti sul proprio territorio secondo i criteri stabiliti dal Testo Unico del Commercio (legge regionale 5 dicembre 2005, n. 29).

Un lungo percorso che ha interessato esercizi tipici del mondo rurale così come caffè letterari, spezierie e librerie dei centri cittadini, portando alla luce una prima parte delle preziose meraviglie di cui oggi riconosciamo il valore ed il ruolo di memoria del territorio.

Questi patrimoni storico-letterari e della vita commerciale delle città, così come dei centri e dei borghi minori, vengono oggi caratterizzati da uno specifico marchio che costituirà elemento distintivo in tutte le iniziative regionali di promozione e di valorizzazione della loro identità.

Tra le prime azioni pensate dalla Regione per queste realtà rientrano, oltre all'attivazione di specifici strumenti agevolativi, attività di promozione turistica realizzate in collaborazione con l'Agenzia Turismo FVG, per richiamare l'atmosfera di una quotidianità condivisa, mettendo in luce il legame che questi locali hanno nel tempo instaurato con la comunità locale, con l'obiettivo di trasmettere il profondo senso di appartenenza insito da sempre nella cultura di questa Regione.

Non da ultimo si evidenzia come l'importante processo di riscoperta della tradizione socio-economica della nostra Regione intrapreso con la valorizzazione dei locali storici rappresenti uno dei capisaldi dello sviluppo locale ed un incentivo per l'attivazione di politiche di rigenerazione urbana in armonia con le politiche europee di settore.

Luca Ciriani  
Vicepresidente della Giunta regionale  
e Assessore regionale alle attività produttive  
Regione autonoma Friuli Venezia Giulia





## Locali storici del Friuli Venezia Giulia

### Luoghi della tradizione e tracce di una storia del commercio regionale

La storia di un territorio e della sua gente si articola anche attraverso i luoghi del commercio che animano centri e borghi, la cui esistenza è strettamente connessa allo sviluppo e alla promozione economica, culturale e sociale delle aree urbane stesse.

Da questa prospettiva, ha preso il via - nell'ambito delle iniziative previste dalla legge regionale 5 dicembre 2005, n. 29 in materia di qualificazione e di tutela della funzione economica e sociale della piccola e media distribuzione - il primo censimento dei locali storici della regione Friuli Venezia Giulia con l'intento di esprimere concretamente la volontà di valorizzare tali preziose realtà territoriali.

A partire dal mese di agosto 2006, è stata condotta e consolidata una serie di attività che ha visto la partecipazione di molteplici soggetti: operatori commerciali, Amministrazioni comunali, Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, nonché Associazioni di categoria, coinvolti in questo importante progetto collettivo.

Il lavoro capillare, frutto di tale sinergia, per la sua natura complessa e innovativa risulta in parte ancora un *work in progress* ed è, quindi, destinato ad ulteriori e cospicui aggiornamenti.

A tutt'oggi, in esito alla prima edizione del censimento relativa all'anno 2007, la Giunta regionale ha individuato un primo elenco di 296 esercizi che potranno avvalersi del marchio di "*Locale storico del Friuli Venezia Giulia*" (deliberazioni giuntali n. 1584 del 6 agosto 2008 e n. 2910 del 30 dicembre 2008).

In particolare di queste diverse categorie sono stati riconosciuti complessivamente 146 pubblici esercizi, 117 esercizi commerciali, 27 farmacie e 6 attività miste, andando a comporre un'articolata offerta di attività commerciali (trattorie, bar, osterie, pasticcerie, drogherie, ferramenta, cartolerie, oreficerie, edicole, librerie, ecc.).

Un'ulteriore lettura può essere condotta considerando il possesso dei requisiti, così come definiti dalla normativa regionale e cioè che siano in attività da almeno sessant'anni, che abbiano valore storico, artistico, ambientale o che costituiscano testimonianza storica, culturale e tradizionale e che siano localizzati all'interno di un edificio di comprovato pregio architettonico, nonché siano in possesso di arredi e strumenti di valore storico-artistico. In particolare di questo primo e consistente gruppo sono stati riconosciuti 44 locali in possesso dei tre requisiti e 252 in possesso di almeno due di essi.

I primi 44 locali, in particolare, costituiscono un'eccellenza poiché i documenti attestanti gli anni di attività previsti dalla legge, reperiti dagli stessi operatori o dai Comuni, testimoniano una data storica - riportata nelle schede monografiche qui riprodotte - che rappresenta solo la più lontana traccia scritta di queste attività a volte di tradizione addirittura secolare. Ma oltre ad aver mantenuto il requisito, imprescindibile, dell'attività nello stesso settore, sono inserite all'interno di edifici e architetture con evidente presenza di valori formali di pregio o di caratteri strutturali di valore stilistico, o aventi valenze urbanistico-ambientali, ma anche stimati quali modelli tipologici consolidati di un tessuto urbano autoctono. Inoltre hanno il pregio di aver accuratamente conservato gli arredi originali, fissi e mobili, o gli strumenti antichi utilizzati nella propria attività, elementi peculiari che contribuiscono fortemente alla definizione dell'immagine tradizionale del locale e che quindi rappresentano i "fiori all'occhiello" del commercio storico.

Da questo primo elenco è emerso altresì un insieme variegato di estremo interesse, per tipologia d'attività, estensione temporale e soluzioni architettoniche, meritevole di segnalazione e tutela.

Questa iniziativa permetterà di far conoscere e, quindi, tutelare luoghi storici del commercio che risultano essenziali tasselli costitutivi di una composita identità urbana, mosaico vitale di architetture, vetrine, insegne, arredi, attrezzature e strumenti.

Tali realtà, localizzate non solo nei grandi centri urbani, ma anche disseminate nei piccoli centri e nei borghi rurali, si definiscono, perciò, quali preziose testimonianze dell'ospitalità e della cultura commerciale di questi territori. Inoltre, hanno costituito e costituiscono ancora oggi per gli abitanti il punto di riferimento e il luogo di aggregazione per la collettività locale, andando a definire un patrimonio che sottende profondi e radicati valori storico-culturali e sociali.

Questa pubblicazione illustra, pertanto, una sintesi dei primi risultati (aggiornati al mese di dicembre 2008) di un lavoro esteso all'intero territorio regionale, significativa traccia per la promozione di inediti itinerari turistici e per la conservazione attenta di una tradizione del commercio regionale.

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia  
Direzione centrale attività produttive  
Servizio sostegno e promozione comparti commercio e terziario

## NOTA PER IL LETTORE

In occasione dell'incontro *Riconoscimento dei locali storici del Friuli Venezia Giulia: continuità nella modernità* (Udine, 9 marzo 2009, Auditorium del Palazzo della Regione Friuli Venezia Giulia), realizzato dall'Amministrazione regionale per promuovere e valorizzare questa peculiare area produttiva, si è ritenuto di mettere a disposizione del lettore un primo elenco dei locali che possono ora fregiarsi dell'ambito riconoscimento di *Locale storico del Friuli Venezia Giulia*.

Si tratta di quasi trecento locali storici in possesso di almeno due dei requisiti richiesti dalla normativa regionale: esercizi pubblici e commerciali (ed esercizi di vendita assimilati), in attività da almeno 60 anni, che abbiano valore storico, artistico, ambientale o che costituiscano testimonianza storica, culturale e tradizionale e che siano localizzati all'interno di un edificio di comprovato pregio architettonico, nonché siano in possesso di arredi e strumenti di valore storico-artistico.

Il primo elenco è costituito dai 44 locali che possiedono tutti i requisiti, il secondo dai 251 (dato aggiornato al 13 marzo 2009) esercizi che ne possiedono almeno due. I locali sono raggruppati per tipologia merceologica, quindi per Comune e, nell'ambito di quest'ultimo, per denominazione.

### Per saperne di più

#### *Normativa regionale di riferimento*

- legge regionale 5 dicembre 2005, n. 29, in materia di qualificazione e tutela della funzione economica e sociale della piccola e media distribuzione, con particolare riguardo al mantenimento della vitalità delle aree urbane
- deliberazioni giuntali n. 1798 del 28.7.2006, n. 1584 del 6.8.2008 e n. 2910 del 30.12.2008

#### *Fonti*

- Attrattività e valore sociale dei locali storici nel Friuli Venezia Giulia. La valorizzazione di una risorsa per lo sviluppo del territorio, collana "impresafvg sistema di sviluppo competitivo", n. 6, Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, 2008
- <http://www.regione.fvg.it> > economia e imprese > commercio e servizi > riqualificazione delle attività commerciali > censimento dei locali storici

## **RINGRAZIAMENTI**

Si desidera ringraziare tutti coloro i quali hanno partecipato a questo percorso di valorizzazione dei luoghi storici del commercio e, in particolare,

- tutti gli operatori commerciali che hanno aderito al censimento;
- le Amministrazioni comunali;
- le Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura delle quattro province del Friuli Venezia Giulia;
- le Associazioni di categoria;
- la Direzione centrale istruzione, cultura, sport e pace e il Centro regionale di catalogazione e restauro dei beni culturali di Villa Manin;
- il gruppo di lavoro interdirezionale per l'attribuzione della qualifica di locale storico agli esercizi pubblici e commerciali censiti dai Comuni, composto da: dott.ssa Antonella Manca (Direttore centrale alle attività produttive), dott. Giorgio Paris (Direttore centrale sostituto alle attività produttive), signor Riccardo Bracale (Coordinatore della struttura stabile attività normativa del Servizio sostegno e promozione comparti commercio e terziario della Direzione centrale attività produttive), dott.ssa Paola Mansi (Vice Direttore centrale all'istruzione, cultura, sport e pace), dott.ssa Michelina Villotta (Unità di gestione del catalogo regionale dei beni culturali), arch. Federica Cecconi e arch. Federica Rovello (collaboratori della Regione Friuli Venezia Giulia), signor Gabriele Marini (rappresentante della sezione regionale dell'Associazione Nazionale Comuni Italiani), dott. Massimo Giordano (rappresentante dell'Unione regionale del Commercio, Turismo e Servizi), arch. Giuseppe Giovarruscio (rappresentante della Confederazione Italiana Esercenti Attività Commerciali, Turistiche e dei Servizi del Friuli Venezia Giulia);
- i dott. arch. Alessandro Da Poian jr e Federica Montano (tirocinanti della Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Trieste).



TARGA ORO

dati aggiornati al 30 dicembre 2008  
delibera della Giunta regionale 6 agosto 2008, n. 1584  
delibera della Giunta regionale 30 dicembre 2008, n. 2910



➤ Esercizi commerciali



Drogheria Patuna  
Via Ciotti, 16  
Gradisca d'Isonzo (GO)

Anzianità attività documentata:  
1878



Mazzoli Drogheria e Ferramenta  
Corso del Popolo, 5  
Monfalcone (GO)

Anzianità attività documentata:  
1898



Cartoleria Ellero  
Corso Vittorio Emanuele II, 29  
Pordenone

Anzianità attività documentata:  
1927



Populin Riccardo Domus  
Corso Vittorio Emanuele II, 9/A  
Pordenone

Anzianità attività documentata:  
1945



Cartoleria Aviani  
Via Mazzini, 12  
Spilimbergo (PN)

Anzianità attività documentata:  
1927



Al Mulin  
Via Tomadini, 82  
Talmassons (UD)

Anzianità attività documentata:  
1946





Calzature Marcolini "Zenith"  
Piazza Marconi, 9  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1935



Chiarandini Giuliano & C.  
Ferramenta  
Piazza Marconi, 7  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927



Del Fabro Oggetti d'arte  
Via Gemoni, 68  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1928



Fiascaris  
Viale Tricesimo, 35  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927



Furio Furlanetto Tessuti Confezioni  
Via Cavour, 17/B  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1928



Italico Ronzoni Gioielleria Orologeria  
Via Mercatovecchio, 10  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927



SO.AR.VE. Società Artigiana Vetrai  
Piazzale D'Annunzio, 30  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1944



Toso Mode  
Via Gemona, 42  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927



Trangoni Angela  
Via Pelliccerie, 12  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1935





Zagolin Cappelli Abbigliamento  
Via Mercatovecchio, 3  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927

## ➤ Farmacie



Farmacia Ranut del dott. Tresca  
Via XXIV Maggio, 1  
Aiello del Friuli (UD)

Anzianità attività documentata:  
1945



Farmacia Fornasaro  
Corso Mazzini, 24  
Cividale del Friuli (UD)

Anzianità attività documentata:  
1923



Farmacia Minisini  
Largo Boiani, 11  
Cividale del Friuli (UD)

Anzianità attività documentata:  
1935



Farmacia Alla Quercia  
Via Ciotti, 26  
Gradisca d'Isonzo (GO)

Anzianità attività documentata:  
1919



Farmacia Lipomani  
Borgo Aquileia, 22  
Palmanova (UD)

Anzianità attività documentata:  
1915



Farmacia Alberto Bechi  
Piazza del Popolo, 31  
Sacile (PN)

Anzianità attività documentata:  
1932



Farmacia Di Lenarda  
Piazza Libertà, 5  
Tarcento (UD)

Anzianità attività documentata:  
1893



Farmacia Dr. Grigolini  
Piazza del Popolo, 2  
Torviscosa (UD)

Anzianità attività documentata:  
1947



Farmacia Alla Loggia  
del dott. Beltrame  
Piazza Libertà, 9  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1876



Farmacia Cadamuro  
Via Mercatovecchio, 22  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1883





Farmacia Manganotti  
Via Poscolle, 10  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1892



Farmacia San Giorgio  
della dott.ssa A. Colutta  
Piazza Garibaldi, 10  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1904

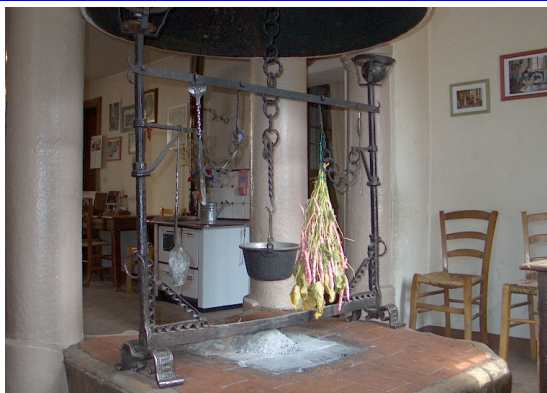


Farmacia Santa Lucia  
del dott. Colutta  
Via Mazzini, 13  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1883



➤ Pubblici esercizi



Ostarie Là di Bucin  
Via Col di Lana, 2 - Bressano  
Basiliano (UD)

Anzianità attività documentata:  
1881



Al Central  
Via Vicinale, 4  
Gemona del Friuli (UD)

Anzianità attività documentata:  
1922



La Vecia Osteria del Moro  
Via Castello, 2  
Pordenone

Anzianità attività documentata:  
1883



Pasticceria Peratoner  
Corso Vittorio Emanuele II, 22/B  
Pordenone

Anzianità attività documentata:  
1872



Osteria Al Bachero  
Via Pilacorte, 5  
Spilimbergo (PN)

Anzianità attività documentata:  
1934



Bar Circolo  
Piazza F. Marinotti, 1  
Torviscosa (UD)

Anzianità attività documentata:  
1940



Bar Delser  
Via Cavour, 18  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1932



Caucigh Bar Pasticceria  
Via Gemona, 36  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1927



Osteria e alimentare San Pietro  
Via Lumignacco, 87/89  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1935



Pizzeria Trattoria Alla Lampara  
Via A. L. Moro, 63  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1932



Trattoria Ai Frati  
Piazzetta Antonini, 5  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1932



Trattoria Al Chianti  
Via Marinelli, 4  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1932



➤ Pubblici esercizi e esercizi commerciali



Bar Centrale  
Via Roma, 33  
Comeglians (UD)

Anzianità attività documentata:  
1908



Da Biagio  
Frazione Osais, 10  
Prato Carnico (UD)

Anzianità attività documentata:  
1909



Bar Coloniali Pozzo  
Piazzale Cella, 9  
Udine

Anzianità attività documentata:  
1936





TARGA ARGENTO

dati aggiornati al 30 dicembre 2008  
delibera della Giunta regionale 6 agosto 2008, n. 1584  
delibera della Giunta regionale 30 dicembre 2008, n. 2910





## ➤ Esercizi commerciali

### CIVIDALE DEL FRIULI

Edicola Bront	Piazza P. Diacono, 2 Cividale del Friuli (UD)	dal 1922
Ferramenta Piccoli	Corso Mazzini, 17 Cividale del Friuli (UD)	dal 1753

### CLAUT

S.O.M.S. Cooperativa di Consumo	Via A. Giordani, 20 Claut (PN)	dal 1927
---------------------------------	-----------------------------------	-------------

### FIUMICELLO

Calzature Pozzar	Via A. Gramsci, 69 Fiumicello (UD)	dal 1919
------------------	---------------------------------------	-------------

### GORIZIA

Katoliška Knjigarna Libreria Cattolica	Piazza della Vittoria, 25 Gorizia	dal 1931
---	--------------------------------------	-------------

### GRADISCA D'ISONZO

Ferramenta D. B.	Via Ciotti, 10 Gradisca d'Isonzo (GO)	dal 1934
------------------	--	-------------

### GRADO

Cartolibreria Moderna	Viale Europa Unità, 31 Grado (GO)	dal 1940
-----------------------	--------------------------------------	-------------

### MANIAGO

Meni dei Piatti 1885	Piazza Italia, 3 Maniago (PN)	dal 1930
----------------------	----------------------------------	-------------

### MONFALCONE

Ditta Utili e Successori	Corso del Popolo, 14 Monfalcone (GO)	dal 1881
--------------------------	---	-------------

## MORTEGLIANO

Oreficeria Loris	Via Udine, 14 Mortegliano (UD)	dal 1941
------------------	-----------------------------------	-------------

## PALMANOVA

Alimentari Cuberli	Borgo Cividale, 19 Palmanova (UD)	dal 1927
--------------------	--------------------------------------	-------------

Cappelleria Bordignon	Piazza Grande, 25 Palmanova (UD)	dal 1910
-----------------------	-------------------------------------	-------------

Cressati Olinto	Borgo Cividale, 4 Palmanova (UD)	dal 1903
-----------------	-------------------------------------	-------------

Ferramenta Savorgnani	Piazza Grande, 13/A Palmanova (UD)	dal 1929
-----------------------	---------------------------------------	-------------

Kryos	Piazza Grande, 15 Palmanova (UD)	dal 1909
-------	-------------------------------------	-------------

Morlacco Calzature	Borgo Aquileia, 2 Palmanova (UD)	dal 1927
--------------------	-------------------------------------	-------------

Oreficeria Lanzi	Borgo Cividale, 10 Palmanova (UD)	dal 1923
------------------	--------------------------------------	-------------

Oreficeria Osso	Borgo Aquileia, 7 Palmanova (UD)	dal 1921
-----------------	-------------------------------------	-------------

Panificio Francescato	Borgo Aquileia, 24 Palmanova (UD)	dal 1921
-----------------------	--------------------------------------	-------------

Scattolini	Piazza Grande, 4 Palmanova (UD)	dal 1903
------------	------------------------------------	-------------

Tutto per la Casa	Borgo Cividale, 21 Palmanova (UD)	dal 1905
-------------------	--------------------------------------	-------------

## PASIAN DI PRATO

Mercerie Lidia	Via Santa Caterina, 6/8 Pasian di Prato (UD)	dal 1937
----------------	---	-------------

## POLCENIGO

Edicola Minatelli	Piazzetta Madonna, 8 Polcenigo (PN)	dal 1933
-------------------	--	-------------

Forno Santin	Via Coltura, 24 Polcenigo (PN)	dal 1936
--------------	-----------------------------------	-------------

**P**ORDENONE

Abbigliamento Gaspardo	Corso Vittorio Emanuele II, 26/A Pordenone	dal 1946
Antica Confetteria	Corso Vittorio Emanuele II, 24/C Pordenone	dal 1933
Balbinot Lauro	Corso Vittorio Emanuele II, 42 Pordenone	dal 1927
Caccia Edoardo	Corso Vittorio Emanuele II, 1/A Pordenone	dal 1937
Cevolin Guglielmo Cicli	Corso Vittorio Emanuele II, 58/D Pordenone	dal 1927
Fioreria Trentin	Corso Vittorio Emanuele II, 20/A Pordenone	dal 1927
Gioielleria Delle Vedove	Corso Vittorio Emanuele II, 28/B Pordenone	dal 1927
Gioielleria Marini	Corso Vittorio Emanuele II, 12 Pordenone	dal 1928
Giovanetti	Corso Vittorio Emanuele II, 32/C Pordenone	dal 1874
Liquori Ferronato	Corso Vittorio Emanuele II, 58/C Pordenone	dal 1931
Macelleria Al Corso	Corso Vittorio Emanuele II, 24/A Pordenone	dal 1938
Macelleria Gregoris	Corso Garibaldi, 3 Pordenone	dal 1929
Oreficeria Senigaglia	Corso Vittorio Emanuele II, 8/A Pordenone	dal 1929
Oreficeria Toffolon	Corso Vittorio Emanuele II, 34 Pordenone	dal 1928
Tabacchi Brusadin	Corso Garibaldi, 11/E Pordenone	dal 1867

(esercizi commerciali Pordenone - continua)

Tabacchi Migotto	Corso Vittorio Emanuele II, 31/E Pordenone	dal 1929
Tabacchi Naclerio	Corso Garibaldi, 2 Pordenone	dal 1936
Tagliariol	Corso Garibaldi, 21 Pordenone	dal 1927

## SACILE

Abbigliamento Da Re	Piazza del Popolo, 19 Sacile (PN)	dal 1927
Alimentari Rivaletto	Via Mercato, 7/11 Sacile (PN)	dal 1927
Gioielleria Mutti	Piazza del Popolo, 29 Sacile (PN)	dal 1927

## SPILIMBERGO

Calzature Desirée	Via Savorgnan, 7 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Calzature Menini Pilade	Corso Roma, 3 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Cartolibreria Athena	Corso Roma, 28 Spilimbergo (PN)	dal 1929
De Biasio	Via Mazzini, 5 Spilimbergo (PN)	dal 1911
Del Dò	Corso Roma, 16 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Gioielleria Gerometta	Corso Roma, 5 Spilimbergo (PN)	dal 1923
Le Carni	Corso Roma, 18 Spilimbergo (PN)	dal 1935
Li Volsi	Corso Roma, 63 Spilimbergo (PN)	dal 1929

Libreria Menini	Corso Roma, 68 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Libreria Moderna	Corso Roma, 34 Spilimbergo (PN)	dal 1938
Macelleria De Rosa	Corso Roma, 36 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Menini Ada Calzature	Corso Roma, 27 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Ottica De Rosa	Vicolo Chiuso, 17 Spilimbergo (PN)	dal 1931
Panificio Longo	Via M. Volpe, 27 Spilimbergo (PN)	dal 1927
Tabacchi Piu	Corso Roma, 60 Spilimbergo (PN)	dal 1928

**T**ARCENTO

Autoricambi Percos	Via A. Angeli, 13 Tarcento (UD)	dal 1927
Spaggiari Mosé	Via A. Morgante, 44 Tarcento (UD)	dal 1939

**T**ORVISCOSA

La Dea Bendata	Via Roma, 5/B Torviscosa (UD)	dal 1941
Panificio Giuffrida	Via R. Marinotti, 9 Torviscosa (UD)	dal 1947
Panificio Monticolo	Via Vittorio Veneto, 4 Torviscosa (UD)	dal 1947

**U**DINE

A.C.E.R. Vini Liquori	Via Manin, 16 Udine	dal 1946
Antica Fioreria Pravisani	Via Manin, 8 Udine	dal 1927
Boutique Prevedello	Piazza Matteotti, 6 Udine	dal 1934
Calzoleria Lombarda	Via Canciani, 6 Udine	dal 1935

Canova dei Querini	Piazza Matteotti, 24 Udine	dal 1928
Capitis Tegimena	Via Sarpi, 3/B Udine	dal 1935
Croatto Gioielli	Via delle Erbe, 7 Udine	dal 1931
Da Luciano Gastronomia	Via Deciani, 86/B Udine	dal 1927
Ditta Fornara Carlo	Piazza Marconi, 1 Udine	dal 1927
Franz Luciano Orologeria Gioielleria	Via Vittorio Veneto, 34/A Udine	dal 1927
Frutta e Verdura	Piazza Rizzi, 37 Udine	dal 1930
Gioielleria Antonutti Franz	Via Rialto, 17/B Udine	dal 1935
L. Montalbano Oreficeria Orologeria	Via Cavour, 26/B Udine	dal 1927
La Boutique del Pane	Via Cussignacco, 18 Udine	dal 1930
La Rinnovatrice Friulana	Via Savorgnana, 3 Udine	dal 1945
La Vitrum di M. Martini	Piazza Matteotti, 10 Udine	dal 1927
Laboratorio del Dolce Arte Pasticcera	Via Sottomonte, 2 Udine	dal 1927
Libreria Carducci	Piazza XX Settembre 1870, 16/A Udine	dal 1930
Libreria R. Tarantola	Via Vittorio Veneto, 20 Udine	dal 1927
Macelleria Gremese	Via Grazzano, 28 Udine	dal 1935
Macelleria Michelutti	Via del Carbone, 7 Udine	dal 1935
Macelleria Scialino	Via Bartolini, 2/B Udine	dal 1927

Mafalda Mercerie	Piazza Matteotti, 11 Udine	dal 1946
Magazzini Ai Combattenti	Piazza XX Settembre 1870, 3/A Udine	dal 1935
Mariani Abbigliamento	Via Pelliccerie, 11 Udine	dal 1927
Max Mara	Piazza Libertà, 10 Udine	dal 1938
Ottica Giacobbi Emilio & Figli	Via Cavour, 15 Udine	dal 1935
Panificio F.lli Spinelli	Via A. L. Moro, 14 Udine	dal 1927
Panificio Purinan Mario & C. Il Fornaio	Via del Gelso, 2 Udine	dal 1937
Peccol Vini Distribuzione	Via C. Percoto, 2/C Udine	dal 1927
Profumeria Gabassi	Via Vittorio Veneto, 26 Udine	dal 1940
Rivendita Tabacchi n. 3 di Nadia Moretti	Via Mercatovecchio, 33 Udine	dal 1868
Romanelli Abbigliamento	Via delle Erbe, 5 Udine	dal 1933
Sorelle Troiano Intimo e Abbigliamento	Via Rialto, 2/B Udine	dal 1945
Specialità Da Galiano	Via Bartolini, 10 Udine	dal 1927
Tutto Giochi	Via Mercatovecchio, 35 Udine	dal 1927

## ➤ Farmacie

### MONFALCONE

Farmacia Alla Salute	Via C. Cosulich, 117 Monfalcone (GO)	dal 1943
----------------------	---	-------------

### PALMANOVA

Farmacia Morandini	Piazza Grande, 3 Palmanova (UD)	dal 1941
--------------------	------------------------------------	-------------

### PORDENONE

Farmacia Alla Fede	Corso Vittorio Emanuele II, 19 Pordenone	dal 1907
--------------------	---	-------------

Farmacia Kossler	Corso Garibaldi, 26 Pordenone	dal 1912
------------------	----------------------------------	-------------

Farmacia Rimondi	Corso Vittorio Emanuele II, 35 Pordenone	dal 1880
------------------	---	-------------

### SACILE

Farmacia All'Esculapio-Romor	Via Garibaldi, 21 Sacile (PN)	dal 1935
------------------------------	----------------------------------	-------------

### SPILIMBERGO

Farmacia Santorini	Corso Roma, 40 Spilimbergo (PN)	dal 1723
--------------------	------------------------------------	-------------

### UDINE

Farmacia Aquila Nera del dott. Sartogo	Via Cavour, 15 Udine	dal 1883
---	-------------------------	-------------

Farmacia Ariis	Via Pracchiuso, 46 Udine	dal 1913
----------------	-----------------------------	-------------

Farmacia Asquini Alla Fenice Risorta	Via Lombardia, 198/A Udine	dal 1883
---	-------------------------------	-------------

Farmacia Del Monte	Via del Monte, 6 Udine	dal 1883
--------------------	---------------------------	-------------





(farmacie Udine - continua)

Farmacia Eredi Fattor	Via Grazzano, 21 Udine	dal 1934
Farmacia Nobile	Piazzetta del Pozzo, 1 Udine	dal 1929
Farmacia Zambotto	Via Gemona, 78 Udine	dal 1927

## ► Pubblici esercizi

### AMPEZZO

Bar Alla Piazza	Piazza Zona Libera 1944, 27 Ampezzo (UD)	dal 1937
Caffé Alla Vittoria	Via Nazionale, 51 Ampezzo (UD)	dal 1919

### ANDREIS

Antica Osteria Molassa	Via Prapiero, 29 Andreis (PN)	dal 1947
------------------------	----------------------------------	-------------

### ATTIMIS

Osteria Là di Maur	Via Campolongo, 30 Attimis (UD)	dal 1930
--------------------	------------------------------------	-------------

### BUJA

Caffé Centrale	Via Santo Stefano, 25 Buja (UD)	dal 1910
----------------	------------------------------------	-------------

### CAMPOFORMIDO

Osteria Trattoria Al Trattato	Piazza Trattato, 4 Campoformido (UD)	dal 1936
-------------------------------	---	-------------

### CASSACCO

Osteria Da Giustina	Piazza A. Noacco, 13 Cassacco (UD)	dal 1927
---------------------	---------------------------------------	-------------

### CIVIDALE DEL FRIULI

Caffé Longobardo	Piazza P. Diacono, 6 Cividale del Friuli (UD)	dal 1920
------------------	--	-------------

(pubblici esercizi Cividale del Friuli - continua)

Caffé San Marco	Largo Boiani, 5/7 Cividale del Friuli (UD)	dal 1925
Osteria Bar Al Tempietto	Via Michele della Torre, 2 Cividale del Friuli (UD)	dal 1919
Ristorante Al Monastero La Taverna di Bacco	Via A. Ristori, 9 Cividale del Friuli (UD)	dal 1931
Ristorante Al Pomo d'Oro	Piazza San Giovanni, 20 Cividale del Friuli (UD)	dal 1938

## COMEGLIANS

Albergo Alle Alpi	Via Roma, 39 Comeglians (UD)	dal 1919
-------------------	---------------------------------	-------------

## CORMONS

Il Cantiniere	Via Bellini, 61 - Borgnano Cormons (GO)	dal 1921
Old Station	Via Friuli, 133 Cormons (GO)	dal 1897
Trattoria Al Giardinetto	Via Matteotti, 54 Cormons (GO)	dal 1933

## FAGAGNA

Al Castello	Via San Bartolomeo, 18 Fagagna (UD)	dal 1927
Al Norge	Via Udine, 35 Fagagna (UD)	dal 1927
Alla Posta	Via Umberto I, 18 Fagagna (UD)	dal 1935
Le Brente	Via Maggiore, 77 - Madrisio Fagagna (UD)	dal 1936

## FORNI AVOLTRI

Bar Ristorante Al Sole	Via Belluno, 14 Forni Avoltri (UD)	dal 1908
------------------------	---------------------------------------	-------------



**G**RADISCA D'ISONZO

Caffé Centrale	Piazza Unità d'Italia, 15 Gradisca d'Isonzo (GO)	dal 1947
Osteria Alla Concordia	Via Garibaldi, 43 Gradisca d'Isonzo (GO)	dal 1939

**M**ANIAGO

Bar Bomboniera	Piazza Italia, 58 Maniago (PN)	dal 1924
Bar Ristorante Leon d'Oro	Piazza Italia, 1 Maniago (PN)	dal 1866

**M**ONFALCONE

Bar De Pellegrin	Via Duca d'Aosta, 102 Monfalcone (GO)	dal 1924
Bar Municipio	Piazza della Repubblica, 1 Monfalcone (GO)	dal 1935
Caffé Carducci	Via Duca d'Aosta, 83 Monfalcone (GO)	dal 1908
Caffé Corso	Corso del Popolo, 63 Monfalcone (GO)	dal 1934

**P**ALMANOVA

Al Cappello	Borgo Udine, 44 Palmanova (UD)	dal 1915
Al Convento	Borgo Aquileia, 10 Palmanova (UD)	dal 1939
Bar Piazza	Piazza Grande, 64 Palmanova (UD)	dal 1931
Caffé Municipio	Piazza Grande, 1 Palmanova (UD)	dal 1908
Campana d'Oro	Borgo Udine, 25/B Palmanova (UD)	dal 1927
Enoteca Ai Provveditori	Borgo Udine, 26 Palmanova (UD)	dal 1938
Trattoria San Marco	Viale San Marco, 36 Palmanova (UD)	dal 1917

(pubblici esercizi - continua)

## PASIAN DI PRATO

Bar Covre	Via Santa Caterina, 36 Pasian di Prato (UD)	dal 1919
-----------	--	-------------

## PORCIA

Bar Al Feudo	Via Marconi, 8 Porcia (PN)	dal 1919
Bar Redigolo	Via Cartiera, 22 - Rorai Piccolo Porcia (PN)	dal 1939
Hosteria Dei Golosi	Via Marconi, 34 Porcia (PN)	dal 1946
Pizzeria Al Castello	Via De Pellegrini, 1 Porcia (PN)	dal 1947

## PORDENONE

All'Antico Cervo	Viale Martelli, 7 Pordenone	dal 1933
Alla Catina	Piazza Cavour, 10 Pordenone	dal 1927
Antica Trattoria Al Gallo	Via San Marco, 10 Pordenone	dal 1922
Caffé Municipio	Corso Vittorio Emanuele II, 58 Pordenone	dal 1933
Caffé Nuovo	Via Mazzini, 1 Pordenone	dal 1910
Caffé Portorico	Corso Vittorio Emanuele II, 13 Pordenone	dal 1934
Da Zelina	Piazza San Marco, 13 Pordenone	dal 1927
Dry Bridge	Viale M. Grigoletti, 13 Pordenone	dal 1916
Gelateria Zampolli	Piazza San Marco, 10/A Pordenone	dal 1929
La Ferrata	Via Gorizia, 7 Pordenone	dal 1889
London Pub	Corso Vittorio Emanuele II, 12 Pordenone	dal 1927

Mingot 1807 Antica Osteria	Via Maggiore, 101 Pordenone	dal 1927
Osteria Antico Burchiello	Corso Garibaldi, 11/D Pordenone	dal 1933
Palace Hotel Moderno	Viale Martelli, 1 Pordenone	dal 1943
Torrefazione Grosmi	Corso Vittorio Emanuele II, 6/A Pordenone	dal 1927

**P** RATO CARNICO

Bar Centrale	Frazione Prato, 29 Prato Carnico (UD)	dal 1905
--------------	--	-------------

**P** REPOTTO

Osteria Al Copari	Via Craoretto, 1 Prepotto (UD)	dal 1940
-------------------	-----------------------------------	-------------

**R** ESIA

Osteria Alla Speranza	Via Prato, 3 Resia (UD)	dal 1902
-----------------------	----------------------------	-------------

**R** IVE D'ARCANO

Osteria Trattoria Al Gnotul	Via Roma, 25 Rive d'Arcano (UD)	dal 1898
-----------------------------	------------------------------------	-------------

**S** ACILE

Bar Enoteca Al 32	Via Garibaldi, 32 Sacile (PN)	dal 1935
Bar Trattoria Cavour	Via Cavour, 31 Sacile (PN)	dal 1939
Caff�� Commercio	Piazza del Popolo, 11 Sacile (PN)	dal 1907
Il Pedrocchino	Piazza IV Novembre, 4 Sacile (PN)	dal 1939

(pubblici esercizi - continua)

## SAN DANIELE DEL FRIULI

Al Cantinon	Via Battisti, 2 San Daniele del Friuli (UD)	dal 1920
Osteria Al Ponte	Via Tagliamento, 13 San Daniele del Friuli (UD)	dal 1927

## SAN PIETRO AL NATISONE

Osteria Alla Fontana	Via Oculis, 10 San Pietro al Natisone (UD)	dal 1927
----------------------	---	-------------

## SPILIMBERGO

Caff�� Commercio	Viale Barbacane, 8 Spilimbergo (PN)	dal 1931
------------------	--	-------------

## TARCENTO

Bar Albergo Al Centrale	Via Garibaldi, 2 Tarcento (UD)	dal 1881
Bar Gelo Sport	Via A. Angeli, 7 Tarcento (UD)	dal 1927
Caff�� Commercio	Piazza Libert��, 12 Tarcento (UD)	dal 1924
Osteria Alla Speranza	Via Frangipane, 18 Tarcento (UD)	dal 1927
Osteria di Villafredda	Via Liruti, 7 – Loneriaccio Tarcento (UD)	dal 1931
Trattoria Al Gjal Blanc	Via Alfieri, 16 Tarcento (UD)	dal 1932

## TORREANO

Bar Da Checo	Piazza Malignani, 6 Torreano (UD)	dal 1936
Locanda Da Menia	Via delle Cave, 24 Torreano (UD)	dal 1900

**T**ORVISCOSA

Bar A Le Vit	Via Roma, 3/6 Torviscosa (UD)	dal 1946
--------------	----------------------------------	-------------

**T**REPPLO CARNICO

Bar Ristorante Cristofoli	Via Matteotti, 10/12 Treppo Carnico (UD)	dal 1898
---------------------------	---	-------------

**T**RIVIGNANO UDINESE

Bar Olivo	Via Roma, 10 Trivignano Udinese (UD)	dal 1934
Harley Pub	Via della Filanda, 4 – Clauiano Trivignano Udinese (UD)	dal 1936
Trattoria Milocco	Via Joppi, 10 – Merlana Trivignano Udinese (UD)	dal 1930

**U**DINE

Al Vapore	Vicolo Sillio, 8 Udine	dal 1932
Antica Osteria Al Fagiano	Via Zanon, 7 Udine	dal 1932
Ayers Rock	Piazza Rizzi, 36 Udine	dal 1923
Bar Al Tempio	Via Poscolle, 58 Udine	dal 1935
Bar Al Tram	Piazzale Chiavris, 18 Udine	dal 1938
Bar Americano	Piazza Libertà, 7 Udine	dal 1928
Bar Caffé San Giacomo	Piazza Matteotti, 23 Udine	dal 1935
Bar Da Artico	Via Poscolle, 58/D Udine	dal 1939



(pubblici esercizi Udine - continua)

Bar Gelateria Gianduia	Via Rialto, 2/D-E-F Udine	dal 1934
Bar Mirror	Piazza Marconi, 2/A Udine	dal 1935
Bar Moroldo	Via Caccia, 47 Udine	dal 1927
Bar Oberdan	Viale Trieste, 2 Udine	dal 1946
Bar Pasticceria Folegotto Carli	Via Vittorio Veneto, 36 Udine	dal 1932
Bar Pub Ciò Che C'Era	Piazza I Maggio, 19 Udine	dal 1883
Bar Savio	Piazza XX Settembre, 2/B Udine	dal 1939
Caffé Alla Rocca	Piazza Marconi, 9 Udine	dal 1935
Caffé Centrale	Via Poscolle, 8 Udine	dal 1932
Caffé Cotterli	Via Vittorio Veneto, 2 Udine	dal 1927
Caffé Tomaso	Via della Prefettura, 16/A Udine	dal 1932
Caffé Zecchini	Piazza XX Settembre, 2 Udine	dal 1935
Ostaria La Svolta	Via Molin Nuovo, 160 Udine	dal 1935
Osteria Ai Barnabiti	Piazza Garibaldi, 3 Udine	dal 1876
Osteria Al Canarino	Via Cussignacco, 37 Udine	dal 1833

Osteria Al Cappello	Via Sarpi, 5 Udine	dal 1932
Osteria Al Fari Vecjio	Via Grazzano, 78/A Udine	dal 1935
Osteria Al Fusar dal 1926	Via Pradamano, 25 Udine	dal 1935
Osteria Al Vecchio Stallo	Via Viola, 7 Udine	dal 1940
Osteria Alla Ghiacciaia	Via Zanon, 13 Udine	dal 1883
Osteria con Cucina Nuovo Fiore	Piazza Rizzi, 11 Udine	dal 1918
Osteria Grappolo d'Oro	Via Stringher, 5/A Udine	dal 1940
Osteria La Nicchia	Via Gemona, 15/A Udine	dal 1883
Osteria La Taverna	Via Battisti, 2 Udine	dal 1876
Osteria La Torate	Piazzetta del Pozzo, 20 Udine	dal 1883
Osteria Sbarco dei Pirati	Via Bartolini, 12 Udine	dal 1920
Pasticceria Bar Galanda	Via Gemona, 7/A Udine	dal 1938
Pizzeria Campana d'Oro	Piazza I Maggio, 3 Udine	dal 1883
Ristorante Enoteca La Madalene Sporcje	Via Pelliccerie, 4 Udine	dal 1876
Ristorante Pizzeria Alla Concordia	Piazza I Maggio, 8 Udine	dal 1932
Ristorante Pizzeria Manin	Via Manin, 9 Udine	dal 1883
Ristorante Vitello d'Oro	Via Valvason, 4 Udine	dal 1876
Trattoria Ai Tre Musoni	Via Marsala, 40 Udine	dal 1934

(pubblici esercizi Udine - continua)

Trattoria Al Contadino	Via Pozzuolo, 204 Udine	dal 1938
Trattoria Al Marinaio	Via Cisis, 2 Udine	dal 1934
Trattoria Al Pappagallo	Via Cortazzis, 4 Udine	dal 1944
Trattoria Al Passeggio	Viale Volontari della Libertà, 49 Udine	dal 1935
Trattoria Alla Vedova	Via Tavagnacco, 9 Udine	dal 1935
Trattoria All'Allegria	Via Grazzano, 18 Udine	dal 1883
Trattoria Casa Rossa	Via Cividale, 8 Udine	dal 1900
Trattoria Pizzeria Al Trombone	Via Pracchiuso, 27 Udine	dal 1883
Trattoria Pizzeria Da Raffaele	Via Cividale, 11 Udine	dal 1932

#### VENZONE

Caffé Vecchio	Via Mistruzzi, 2 Venzone (UD)	dal 1917
---------------	----------------------------------	-------------

#### VERZEGNIS

Antica Osteria Stella d'Oro	Via Tolmezzo, 6 – Località Villa Verzegnis (UD)	dal 1892
-----------------------------	--	-------------

## ➤ Pubblici esercizi e esercizi commerciali

### CORMONS

Pasticceria Panetteria R. Simonit	Via Matteotti, 88 Cormons (GO)	dal 1911
-----------------------------------	-----------------------------------	-------------

### FAGAGNA

Al Bàcar / Macelleria Lizzi	Via Umberto I, 27/29 Fagagna (UD)	dal 1913
-----------------------------	--------------------------------------	-------------

### SAN DANIELE DEL FRIULI

La Casa del Prosciutto	Via T. Ciconi, 24 San Daniele del Friuli (UD)	dal 1906
------------------------	--	-------------

